

	PERIO AID TRATAMIENTO SIN ALCOHOL COLUTORIO	Agosto 2014
	FICHA TÉCNICA	Página 1 de 12

ÍNDICE

- 1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (COMPOSICIÓN)**
- 2. INDICACIONES Y USOS DEL PRODUCTO**
- 3. ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y CONTRAINDICACIONES DEL PRODUCTO**
- 4. PRESENTACIÓN COMERCIAL DEL PRODUCTO**
- 5. CONTROLES DE CALIDAD DEL PRODUCTO TERMINADO**
- 6. MÉTODO DE DESECHO O DISPOSICIÓN FINAL DEL PRODUCTO**
- 7. LISTA DE NORMAS EMPLEADAS EN LA PRODUCCIÓN Y CONTROLES DE CALIDAD.**
- 8. ARTES FINALES DEL PRODUCTO TERMINADO**

 DENTAIID Expertos en Salud Bucal	PERIO AID TRATAMIENTO SIN ALCOHOL COLUTORIO	Agosto 2014
	FICHA TÉCNICA	Página 2 de 12

1. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO (COMPOSICIÓN)

C-012-02-B		
DENOMINACIÓN INCI	% (P/P)	NÚM. CAS
AQUA	88,567	7732-18-5
GLYCERIN	5,00	56-81-5
PROPYLENE GLYCOL	5,00	57-55-6
XYLITOL	1,00	87-99-0
CHLORHEXIDINE DIGLUCONATE	0,12	18472-51-0
AROMA	0,10	-
PEG-40 HYDROGENATED CASTOR OIL	0,10	61788-85-0
CETYLPYRIDINIUM CHLORIDE	0,05	6004-24-6
POTASSIUM ACESULFAME	0,048	55589-62-3
SODIUM SACCHARIN	0,01	128-44-9
NEOHESPERIDIN DICHALCONE	0,0052	20702-77-6
C.I. 42090 (100%)	0,0001275	3844-45-9

2. INDICACIONES Y USOS DEL PRODUCTO

- Ayuda a prevenir las encías sensibles
- Antes y después de procedimientos odontológicos
- Ayuda en la prevención de placa dental (biofilm)
- Cuando el cepillado es doloroso y la higiene bucal es difícil

3. ADVERTENCIAS, PRECAUCIONES Y CONTRAINDICACIONES DEL PRODUCTO

- No ingerir
- Mantener fuera del alcance de los niños
- No utilizar en caso de hipersensibilidad a cualquier componente
- En algún caso poco frecuente, puede presentarse una alteración del gusto que generalmente disminuye con el uso continuado del producto.
- Este producto contiene clorhexidina, que puede teñir temporalmente los dientes y la lengua.
- Dada la baja concentración de clorhexidina y la formulación de este producto, la coloración es rara y solo aparece tras un uso prolongado y al contacto con ciertas bebidas y alimentos tales como vino tinto, café, té y tabaco.
- Raramente se han reportado casos de inflamación de las glándulas salivales situadas debajo de la oreja. En todo los casos siempre han desaparecido cuando se deja de usar el producto


4. PRESENTACIÓN COMERCIAL DEL PRODUCTO

Colutorio: envases de 150 ml y 500 ml.

Spray: envases de 50 ml

5. CONTROLES DE CALIDAD DEL PRODUCTO TERMINADO

EPA027 Ed.04 / EMPA003 Ed.4	
PARÁMETROS	ESPECIFICACIÓN
FÍSICO-QUÍMICOS	
ASPECTO Y CARACTERÍSTICAS ORGANOLÉPTICAS	Líquido de color azul, transparente y homogéneo. Olor anisado.
CONTROL VISUAL Y SOLDADURA	CORRECTO
pH	5,00 – 7,50
DENSIDAD (g/ml)	1,013 – 1,023
CLORURO DE CETILPIRIDINIO (%)	0,045 – 0,055
DIGLUCONATO DE CLORHEXIDINA (%)	0,108 – 0,132
IDENTIFICACIÓN DE CLORURO DE CETILPIRIDINIO	POSITIVA
IDENTIFICACIÓN DE CLORHEXIDINA	POSITIVA
MICROBIOLÓGICOS	
Recuento de microorganismos mesófilos aerobios totales (bacterias, levaduras y mohos) (UFC en 1 ml o g)	$\leq 5 \times 10^2$
Recuento de Hongos (mohos y levaduras) (UFC en 1ml o g)	$\leq 1 \times 10^2$
Recuento de Enterobacterias (UFC en 1 ml o g)	$\leq 1 \times 10^2$
<i>Escherichia coli</i> (en 1 ml o g)	Ausencia
Otras <i>Enterobacteriaceae</i> (en 1ml o g)	Ausencia
<i>Pseudomonas aeruginosa</i> (en 1 ml o g)	Ausencia
Otras <i>Pseudomonadaceae</i> (en 1 ml o g)	Ausencia
<i>Staphylococcus aureus</i> (en 1 ml o g)	Ausencia
<i>Candida albicans</i> (en 1 ml o g)	Ausencia

 Expertos en Salud Bucal	PERIO AID TRATAMIENTO SIN ALCOHOL COLUTORIO	Agosto 2014
	FICHA TÉCNICA	Página 4 de 12

6. MÉTODO DE DESECHO O DISPOSICIÓN FINAL DEL PRODUCTO

El producto caducado o que no cumpla con las especificaciones de producto terminado será rechazado y considerado como residuo de producto terminado. Estos residuos de producto terminado son gestionados a través de un gestor autorizado. Los residuos son recogidos de forma controlada por el gestor autorizado y se les aplica un tratamiento de estabilización, para neutralizar cualquier componente peligroso para el medioambiente.

7. LISTA DE NORMAS EMPLEADAS EN LA PRODUCCIÓN Y CONTROLES DE CALIDAD.

Los producto cosméticos cumplen con los requisitos mencionados en *REGLAMENTO (CE) No 1223/2009 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO* y están fabricados de acuerdo a las “Lignes directrices de bonnes pratiques de production des produits cosmetiques” (BPPC) publicadas por el Consejo de Europa en 1995.

 <p>DENTAIID Expertos en Salud Bucal</p>	<p>PERIO AID TRATAMIENTO SIN ALCOHOL COLUTORIO</p>	<p>Agosto 2014</p>
	<p>FICHA TÉCNICA</p>	<p>Página 5 de 12</p>

8. ARTES FINALES DEL PRODUCTO TERMINADO

Etiqueta

PERIO·AID®

0,12%

MOUTHWASH · COLUTORIO

0,12% Chlorhexidine digluconate - 0,05% Cetylpyridinium chloride
0,12% Digluconato de Clorhexidina - 0,05% Cloruro de cetilpiridinio

alcohol free

INGREDIENTS Aqua, Glycerin, Propylene Glycol, Xylitol, Chlorhexidine Digluconate, Peg-40 Hydrogenated Castor Oil, Cetylpyridinium Chloride, Potassium Acesulfame, Sodium Saccharin, Neohesperidin Dichalcone, Aroma, C.I. 42090.

EN- Keep out of the reach of children, Do not swallow, **SP-** Mantener fuera del alcance de los niños, No ingerir.

EN- see container / **SP-** ver envase / **FR-** voir l'emballage / **HU-** lásd a dobozon / **RU-** смотреть на упаковку / **PL-** numer partii na opakowaniu.

اطلع على العبوة الخارجية.

PERIO·AID®

بيرييو. ايد
غسول للفم



SOLUTION POUR BAINS DE BOUCHE ·
SZÁJVÍZ · ОПОЛІСКИВАТЕЛІЬ ·
PŁYN DO PŁUKANIA JAMY USTNEJ

0,12% Digluconate de chlorhexidine - 0,05% Chlorure de cetylpyridinium
0,12% Klórhexidin-digluconát - 0,05% Cetilpiridinium-klorid
0,12% Хлоргексидина биглуконата - 0,05% Цетилпиридина хлорида
0,12% Dwuglukonian chlorheksydu - 0,05% Chlorek cetylpirydydu
كلور هيكسدين ثنائي جلوكونات 0.12% كلوريد سيتايلبيريدينيوم 0.05%

FR- Garder hors de portée des enfants, Ne pas avaler, **RU-** Хранить в недоступном для детей месте, Не глотать, **HU-** Gyermektől társai távoll! Ne nyelje le! **PL-** Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci, Nie połkaj, **حفظ بعيدا عن متناول الأطفال. لا تبتلع الغسول.**

DENTAIID Made in Spain by DENTAIID S.L. Spain Distributed in the EU by: visit www.dentaid.com
Imported and distributed by: Pharmapal Drug Store P.O. Box 37345, U.A.E / Laboratoires PHARMA - Tanger, Maroc / Inter Promo Labo Ltd. - Cotonou, Bénin / Alband Pharma - Tripoli, Libya / Meda Pharma - Cairo, Egypt / Azur Pharma - Sfax, Tunisia / Magomed SAL - Beirut, Lebanon / Импортёр: ООО «ДентаЙд Интернешнл», Дербенская наб. д. 11, 115114, Москва, Россия, тел.: 8(495)913-66-14 / ООО «ФАРМА-ДЕНТАЙД», г. Киев, Украина **Perio:** Laboratorios Domini Perio S.A.S. Calle Los Iberos N° 155 Zona Industrial Valparaíso, Ate, Lima - Perú, RUC: 2902234980, R.S. NS0029144-1000 **Columbia:** BUISIMOS S.A.S. NIT 900.245.946-4, www.buisimos.com, (057) (4) 444 55 28, Medellín-COLMBIA, R.S. NS0029144-1000

المستورد: شركة كورم - الرياض المملكة العربية السعودية

500ml e  

Estuche

103085

PERIO-AID®

INGREDIENTS: Aqua, Glycerin, Propylene Glycol, Xylitol, Chlorhexidine Digluconate, Peg-40 Hydrogenated Castor Oil, Cetylpyridinium Chloride, Potassium Acesulfame, Sodium Saccharin, Neohesperidin Dicalcone, Aroma, C.I. 42090.

EN- See information pamphlet for instructions for use. Keep out of the reach of children. Do not swallow. Best before: see container.

SP- Modo de empleo: ver prospecto. Mantener fuera del alcance de los niños. No ingerir. Usar preferentemente antes de final de: ver envase.

FR- Consulter la notice pour les conditions d'utilisation. Garder hors de portée des enfants. Ne pas avaler. A utiliser avant le voir l'emballage.

HU- Olvassa el a dobozban található használati utasítást. Gyermektől társa távol! Ne nyelje le! Minőségét megőrzi: lásd a dobozban.

RU- Инструкция к использованию содержится в информационном вкладыше. Хранить в недоступном для детей месте. Не глотать. Срок хранения: смотреть на упаковке.

PL- Przed użyciem zapoznaj się z treścią ulotki dołączonej do opakowania. Przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie połkaj. Data ważności i numer partii na opakowaniu.

الرجاء الإطلاع على النشرة المرفقة الإستعمال بطبقنا عن متناول الأطفال. لا تأكل الفسول داخل ملصقه. إقرأ اطلع على العروة الخارجية.

DENTAID Made in Spain by DENTAID P.R.L. Spain
Distributed in the EU by: www.dentaid.com
Imported and distributed by: Pharmalab Drug Store P.O. Box 37345, UAE /
Laboratorios PHARMA - Lange, Marok / Inter Promo Labo Ltd. - Ozbilou,
Béni / Al-Bahri Pharma - Tripoli, Libia / Meda Pharma - Cairo, Egypt / Azor
Pharma - São Tomé / Mogenim S.R.L. - Milano, Libano
Импортер: ООО «Дентайд Интернэшнл» (Дубна) и др., г.11, 115114,
Москва, Россия, тел. 8(495)914-46-11 000 999010460001 / Iran, Pakistan
Peric Laboratorios Dentaid Per. S.A.S. Calle Los Indios N° 155, Zona Industrial N.º 1, Iquitos,
Alo, Lima - Perú, P.O.C. 2062239890, P.O. 4200381 64-1 000
Colombia: 8(212)321 5444, 86 8030340460, www.dentaid.com
IS(7) 44 55 28. MEDICAL COL OMBIA, P.O. 420281644000
المستورد: شركة كورن، الرياض المملكة العربية السعودية

500ml e

DENTAID

PERIO-AID®

0,12%

COLUTORIO

0,12% Digluconato de Clorhexidina
0,05% Cloruro de cetilpiridinio

- Ayuda a prevenir las encías sensibles
- Antes y después de procedimientos odontológicos
- Ayuda en la prevención de placa dental (Biofilm)

sin alcohol

DENTAID

PERIO-AID®

FR- SOLUTION POUR BAINS DE BOUCHE

0,12% Digluconate de chlorhexidine
0,05% Chlorure de cetylpyridinium
• Aide à prévenir les gencives sensibles
• Pendant et après les soins
• Permet d'agir efficacement contre la plaque dentaire (Biofilm)
sans alcool

HU- SZÁJVIZ

0,12% Klorhexidin-digluconát
0,05% Cetilpiridinium-klorid
• Segít megelőzni a fogíny érzékenységet.
• Fogászati beavatkozás előtt és után,
• Hatékonyan harcol a plakkok (Biofilm) ellen.

Alkoholmentes

RU- ОПОЛАСКИВАТЕЛЬ

0,12% Хлоргексидина биглюконата
0,05% Цетилиридина хлорида
• Предотвращает чувствительность дёсен
• Использовать до и после очищения полости рта
• Защита от зубного налёта и воспаления дёсен
без спирта

PL- PŁYN DO PŁUKANIA JAMY USTNEJ

0,12% Dwsugluconian chlorheksydyny
0,05% Chlorek cetylpyridyny
• Pomaga w zapobieganiu stanom zapalnym dziąsөл
• Do stosowania przed i po zabiegach dentystycznych
• Skutecznie zwalcza płytkę nazębną (Biofilm)
Bez alkoholu

بيريو. ايد غسول للفم

كلور هيكسدين ثنائي جلوكونات 0.12%

كلوريد سيتيلبيريدينيوم 0.05%

• يساعد في منع حساسية اللثة.

• قبل وبعد العناية بالأسنان.

• يحارب البلاك بعدة (طبقة قشرية)

خالٍ من الكحول

خالٍ من الكحول

DENTAID

PERIO-AID®

0,12%

MOUTHWASH

0,12% Chlorhexidine digluconate
0,05% Cetylpyridinium chloride

- Helps to prevent gums sensitivity
- Before and after dental care
- Fights dental plaque efficiently (Biofilm)

alcohol free

DENTAID

Prospecto

103087

**PERIO-AID****0,12%****Alcohol
Free****EN****MOUTHWASH****INDICATIONS**

- Helps to prevent gingival sensitivity.
- Before and after dental care.
- Efficiently fights dental plaque (biofilm).
- When user experiences severe dental pain and this or another situation makes it difficult to perform daily oral hygiene. Consult with your surgeon/dentist in all cases.

COMPOSITION

Chlorhexidine digluconate	0,12 %
Cetylpyridinium chloride	0,05 %

GUIDELINES FOR DOSAGE AND ADMINISTRATION

- Rinse with 15ml for 30 seconds, twice a day, morning and evening after brushing. DO NOT SWALLOW.
- It is recommended not to rinse with water nor to eat or drink immediately after using Perio-Aid 0,12% mouthwash.
- Most toothpastes contain ingredients that reduce chlorhexidine's efficacy. That is why it is advisable to use Perio-Aid 0,12% Gel (which does not contain anionic agents) before rinsing with Perio-Aid 0,12% mouthwash. Consult with your surgeon/dentist in all cases.
- Keep out of the reach of children.

CONTRAINDICATIONS

Contraindicated in persons who have experienced an allergic reaction to any of Perio-Aid's 0,12% mouthwash ingredients.

SIDE EFFECTS

In some cases alteration of taste and irritation of the dorsal surface of the tongue may be experienced, which generally lessen with continued use of the product.

This product contains chlorhexidine, an active ingredient that may temporarily stain teeth and tongue. This staining usually only occurs after prolonged use of the product and when in contact with certain drinks and foods, such as red wine, coffee, tea and tobacco.

Staining is not permanent and can be avoided by brushing teeth before rinsing. If necessary, stains can be removed by the dentist.

Very rarely, swelling of the salivary gland under the ear may occur.

This swelling never persists after termination of treatment.

COLUTORIO**INDICACIONES**

- Ayuda a prevenir las encías sensibles
 - Después de procedimientos odontológicos
 - Ayuda en la prevención de placa dental
 - Cuando el cepillado es doloroso y la higiene bucal es difícil
- Siga siempre las recomendaciones de su dentista /ortodoncista

COMPOSICIÓN

Digluconato de Clorhexidina	0,12%
Cloruro de Cetilpiridinio	0,05%

MODO DE EMPLEO

- Efectuar enjuagues con 15 ml 2 veces al día, durante 30 segundos, mañana y noche. No ingerir.
- Es aconsejable no enjuagarse con agua inmediatamente después de usar Perio-Aid.
- La mayoría de los dentífricos contienen ingredientes que alteran la eficacia de la clorhexidina. Por ello se recomienda el uso de Perio-Aid gel dentífrico antes de enjuagarse con Perio-Aid.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

NO UTILIZAR

En caso de hipersensibilidad a cualquier componente de Perio-Aid .

EFFECTOS SECUNDARIOS

En algún caso poco frecuente, puede presentarse una alteración del gusto que generalmente disminuye con el uso continuado del producto.

Este producto contiene clorhexidina, un componente activo que puede teñir temporalmente los dientes y la lengua. Dada la baja concentración de clorhexidina, esta coloración es rara y solo aparece tras un uso prolongado y al contacto con ciertas bebidas y alimentos tales como vino tinto, café, té y tabaco. Esta coloración puede eliminarse con una profilaxis dental

Raramente se han reportado casos de inflamación de las glándulas salivales situadas debajo de la oreja. En todo los casos siempre han desaparecido cuando se deja de usar el producto.

**sin
alcohol****SP**

**PERIO-AID****0,12%**sans
alcool

FR

**SOLUTION POUR
BAINS DE BOUCHE****INDICATIONS**

- Aide à prévenir les gencives sensibles.
 - Pendant et après les soins.
 - Permet d'agir efficacement contre la plaque dentaire (Biofilm).
 - Quand le brossage est douloureux et/ou, tout autre geste d'hygiène bucco-dentaire difficile.
- Dans tous les cas suivre les recommandations de votre chirurgien-dentiste.

COMPOSITION

Digluconate de chlorhexidine	0,12 %
Chlorure de Cétylpyridinium	0,05 %

MODE D'EMPLOI

- 1 rinçage (15 ml) pendant 30 secondes, 2 fois par jour le matin et le soir après le brossage.
Usage externe. NE PAS AVALER.
- Après usage: ne pas rincer la bouche avec de l'eau et ne rien manger ni boire pendant une demi-heure.
- La plupart des dentifrices contiennent des ingrédients qui neutralisent les effets de la chlorhexidine. Pour cette raison il est conseillé de brosser vos dents avec Perio-Aid 0,12% Gel-Dentifrice lors du traitement avec Perio-Aid 0,12% bain de bouche. Suivez les conseils de votre chirurgien-dentiste.
- A garder hors de portée des enfants.

NE PAS UTILISER

Contre-indiqué chez tous ceux qui ont eu une réaction allergique à l'un ou l'autre des ingrédients de Perio-Aid 0,12% bain de bouche.

AUTRES EFFETS

Une altération du goût et une irritation de la face dorsale de la langue sont peu fréquentes. Elles diminuent généralement au cours du traitement.

En cas d'utilisation prolongée et en combinaison avec certaines boissons (vin rouge, le café et le thé), certains produits alimentaires et le tabac, une légère coloration des dents et la langue est possible. Ces colorations disparaissent en général dès l'arrêt des rinçages et peuvent être évités pour une grande partie en se brossant les dents soigneusement avant le rinçage. Votre chirurgien-dentiste pourra éliminer ces colorations au cours d'une simple visite.

Dans de rares cas un gonflement des glandes salivaires sous l'oreille a été constaté.
Dans tous les cas le gonflement a disparu dès l'arrêt du traitement.



PERIO-AID

0,12%

Alkoholmentes

HU

SZÁJVÍZ

JAVALLATOK

- Segít megelőzni a fogíny érzékenységet.
- Fogászati beavatkozás előtt és után.
- Hatékonyan harcol a plakkok (Biofilm) ellen.
- Azoknál a betegeknél, akiknél a napi szájápolás nehezen oldható meg fogaik érzékenysége, vagy más ok miatt. Minden esetben konzultáljon fogorvosával.

ÖSSZETÉTEL

Klórhexidin-diglukonát 0,12%
Cetilpiridinium-klorid 0,05%

ADAGOLÁSI- ÉS HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Öblögtessen 15 ml szájvízzel 30 másodpercen keresztül naponta kétszer, reggel és este fogmosás után.
NE NYELJE LE!
- A Perio-Aid 0,12% szájvíz használata után közvetlenül ne öblítsen vízzel és ne fogyasszon ételt, italt!
- A legtöbb fogkrém olyan anyagokat tartalmaz, amelyek a klórhexidin hatékonyságát csökkentik. Ezért ajánlott Perio-Aid 0,12% gélt (amely nem tartalmaz anionos összetevőt) használni fogmosáshoz a Perio-Aid 0,12% szájvízzel történő öblögetés előtt. Minden esetben konzultáljon fogorvosával!
- Gyermekektől tartsa távol!

ELLENJAVALLATOK

Ellenjavallt a Perio-Aid 0,12% szájvíz bármely összetevőjével szemben korábban érzékenységet tapasztaló személyeknek.

MELLÉKHATÁSOK

Ritkán ízérzés zavara és a nyelvhatón jelentkező irritáció figyelhető meg, ami általában csökken a készítmény folyamatos használata mellett. A készítmény klórhexidin tartalma ideiglenesen elszínezheti a fogakat és a nyelvet. Az elszíneződés csak hosszabb idejű használat esetén, valamint vörösbor, kávé, tea, dohánytermék egyidejű fogyasztása mellett fordul elő. Az elszíneződés nem maradandó és el lehet kerülni, ha az öblögetés előtt fogat mosunk. Mindenesetre fogorvosra könnyen eltávolítja.

Nagyon ritkán a fül alatt a nyálmirigy duzzanata jelentkezhet, ami mindig elmúlik a kezelés befejeztével.

Ополаскиватель

ПОКАЗАНИЯ

- Предотвращает чувствительность дёсен
 - Использовать до и после очищения полости рта
 - Защита от зубного налёта и воспаления дёсен
 - В случаях, когда пользователь страдает от болезнетворной чувствительности зубов и эта/другая ситуация затрудняет соблюдение ежедневной гигиены полости рта
- Во всех случаях консультируйтесь со своим хирургом/стоматологом

БЕЗ
СПИРТА

RU

СОСТАВ

Хлоргексидин биглюконат 0,12%
Цетилпиридина хлорид 0,05%

ДОЗИРОВАНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ РУКОВОДЯЩИМИ ПРИНЦИПАМИ

- Полоскать 15 мл в течение 30 секунд два раза в день, утром и вечером после чистки зубов. НЕ ПРОГЛАТЫВАТЬ.
- Не рекомендуется полоскать водой сразу после использования Perio-Aid.
- Большинство зубных паст содержат ингредиенты, которые уменьшают эффективность хлоргексидина. Именно поэтому рекомендуется применение геля Perio-Aid (который не содержит анионы) перед полосканием Perio-Aid.
- Хранить в недоступном для детей месте.

ПРОТИВОПОКАЗАНИЯ

- Противопоказано людям, которые испытывали аллергические реакции к каким-либо ингредиентам Perio-Aid.

ПОБОЧНЫЕ ЭФФЕКТЫ

В некоторых случаях может возникнуть изменение вкуса, что нейтрализуется по мере продолжительного использования продукта.

Этот продукт содержит хлоргексидин, активный ингредиент, который может временно окрасить язык и зубы. Это окрашивание обычно только происходит после продолжительного применения продукта и после употребления определённых продуктов и пищи таких, как красное вино, кофе, чай и табак.

Этот окрашивающий эффект не постоянен и может быть избегаем путём чистки зубов до полоскания. В любом случае он может быть устранён стоматологом.

Очень редко опухоль слюнной железы может появиться под ухом.
Во всех случаях эта патология никогда не возникает после лечения.

DENTAID
www.dentaid.com

**PERIO-AID****0,12%**

PL

Płyn do płukania jamy ustnej

Wskazania do stosowania:

- Pomocniczo w zapobieganiu stanom zapalnym dziąseł,
- Przed i po zabiegach stomatologicznych,
- W skutecznym zwalczaniu płytki nazębnej (biofilmu),
- Przy odczuwaniu nadwrażliwości zębów i/lub w innych problemach utrudniających codzienną higienę jamy ustnej.

Przed zastosowaniem skonsultuj się ze swoim dentystą.

Skład:

0,12% Dwuglukonian chlorheksydyny
0,05% Chlorek cetylopirydyny

Sposób użycia i dawkowanie:

- Jamę ustną płukać 15 ml nierozcieńzonego płynu Perio-Aid 0,12% przez 30 sekund rano i wieczorem po umyciu zębów. **NIE POŁYKAĆ.**
- Nie zaleca się płukania jamy ustnej wodą, jedzenia oraz picia bezpośrednio po zastosowaniu płynu Perio-Aid 0,12%.
- Większość past do zębów zawiera składniki, które znacznie redukują działanie i efektywność chlorheksydyny. Dlatego przed użyciem płynu Perio-Aid 0,12% (nie zawierającego środków anionowych) zaleca się stosowanie żelu do mycia zębów Perio-Aid 0,12%. Przed zastosowaniem skonsultuj się ze swoim lekarzem dentystą.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Przeciwwskazania:

Uczulenie na którykolwiek ze składników płynu Perio-Aid 0,12%.

Możliwe działania niepożądane:

- W niektórych przypadkach może wystąpić zaburzenie odczucia smaku oraz podrażnienie wierzchniej części języka, które stopniowo będzie zanikać podczas stosowania płynu.
- Produkt zawiera chlorheksydynę, aktywny składnik, który może powodować tymczasowe przebarwienia zębów oraz języka. Przebarwienia mogą pojawić się po dłuższym używaniu płynu oraz w połączeniu z niektórymi napojami lub potrawami, takimi jak czerwone wino, kawa, herbata czy tytoń. Nie są one trwałe i można ich uniknąć dokładnie szczotkując zęby przed użyciem płynu Perio-Aid 0,12% lub przez profesjonalne czyszczenie w gabinecie.
- Bardzo rzadko może wystąpić podrażnienie ślinianki w okolicy ucha.

W każdym z w/w przypadków objawy ustępują po zaprzestaniu stosowania płynu Perio-Aid 0,12%.

خالٍ من
الكحول**بيريو.ايد****0,12%****غسغ أ ، للفم****الإستعمالات:**

- يساعد في منع حساسية اللثة.
- قبل وبعد العناية بالأسنان.
- يحارب البلاك بفعالية. (طبقة ثنائية)
- عندما تعاني من حساسية أسنان مؤلمة أو حالات أخرى مما يصعب نظافة الأسنان اليومية. استشر طبيبك في كل الحالات.

التركيبية:

- كلور هيكسدين ثنائيكلورونات 0.12%
- كلوريد سيتايلبيريدينيوم 0.05%

الجرعة وطريقة الإستعمال:

- تمضمض ب 15مل لمدة 30 ثانية مرتين في اليوم، صباح ومساء بعد التفريش. لا تبتلع الغسول.
- لا ينصح بالمضمضة بالماء أو الأكل والشرب بعد استعمال غسول بيريو.ايد.
- معظم معاجين الأسنان تحتوي على مركبات ثقيل من فعالية الكلور هيكسدين، لذا ينصح بإستعمال جل بيريو.ايد 0.12% (والذي لا يحتوي على عوامل انيونية) قبل استعمال غسول الفم بيريو.ايد. استشر طبيبك في كل الحالات.
- يحفظ بعيدا عن متناول الأطفال.

موانع الإستعمال:

- يمنع استعماله من الأشخاص الذين يعانون من حساسية من استعمال أي من مركبات غسول الفم بيريو.ايد 0.12%.

الأعراض الجانبية:

- في بعض الحالات قد يحدث تغير بالطعم وتهيج بالسطح الظهري للسان. وهو ما يقل عادة بالإستعمال المستمر للمنتج.
- المنتج يحتوي على الكلور هيكسدين، وهي مادة فعالة قد تؤدي ويشكل مؤقت لصبغ أو بقع في الأسنان واللسان. عادة تظهر هذه الصبغة أو البقع فقط عند استعمال المنتج لفترات طويلة وكذلك عند تزامن استعمالها مع أنواع من المشروبات والمأكولات مثل القهوة، الشاي أو التبغ.
- أثار هذه البقع غير دائمة ويمكن تفاديها بتفريش الأسنان قبل استعمال الغسول. في جميع الحالات يمكن إزالة هذه البقع عند طبيب الأسنان.

- في حالات نادرة، قد يظهر تورم في الغدة اللعابية أسفل الأذن. في كل الحالات لا يستمر التورم بعد العلاج.

EN

PRESENTATION

Perio-Aid 0,12% chlorhexidine

- Mouthwash 150 ml
- Mouthwash 500 ml
- Gel toothpaste 75 ml
- Spray 50 ml

Perio-Aid Maintenance (0,05 % chlorhexidine)

- Mouthwash 150 ml
- Mouthwash 500 ml

SP

PRESENTACIONES

Perio-Aid 0,12% (0,12% clorhexidina)

- Colutorio 150 ml
- Colutorio 500 ml
- Gel dentífrico 75 ml
- Spray 50 ml

Perio-Aid Maintenance (0,05% clorhexidina)

- Colutorio 150 ml
- Colutorio 500 ml

FR

PRÉSENTATIONS

Perio-Aid 0,12% (0,12% chlorhexidine)

- Flacon de 150 ml
- Flacon de 500 ml
- Spray 50 ml
- Gel dentifrice 75 ml

Perio-Aid Maintenance (0,05% chlorhexidine)

- Flacon de 150 ml
- Flacon de 500 ml

HU

KISZERELÉSEK

Perio-Aid 0,12% (0,12% klórhexidin)

- Szájvíz 150 ml
- Szájvíz 500 ml
- Gélfogkrém 75 ml
- Spray 50 ml

Perio-Aid Maintenance – Fenntartó

- (0,05% klórhexidin)
- Szájvíz 150 ml
 - Szájvíz 500 ml

RU

ФОРМА ВЫПУСКА

Perio-Aid 0,12% (0,12% хлоргексидина)

- Ополаскиватель 500 мл
- Ополаскиватель 150 мл
- Ополаскиватель 5 л
- Гель-паста 75 мл
- Спрей 50 мл

Perio-Aid Maintenance (0,05% хлоргексидина)

- Ополаскиватель 500 мл
- Ополаскиватель 150 мл

PL

Dostępne produkty

Perio-Aid 0,12% (0,12% chlorheksydyna)

- Płyn do płukania ust 150 ml
- Płyn do płukania ust 500 ml
- Żel do mycia zębów 75 ml
- Spray 50 ml

Perio-Aid Maintenance (0,05% chlorheksydyna)

- Płyn do płukania ust 150 ml
- Płyn do płukania ust 500 ml

العبوات:

بيريو.ايد المحافظه (0.05% كلور هيكسيندين)

- غسول للفم 150مل
- غسول للفم 500مل

بيريو.ايد 0.12% كلور هيكسيندين

- غسول للفم 150مل
- غسول للفم 500مل
- جل معجون الأسنان 75مل
- بخاخ 50مل